

SUSCRIPCIO
Barcelona. Una pesseta al mes
Espanya. 450 pessetes al trimestre
Extranjero. 9'00 M. IL
Pague per any, una pesseta de rebates

EL:POBLE:CATALÀ

ANY X.-NUM. 3.094

BARCELONA, DIMECRES 3 DE SETEMBRE DE 1913

UN NÚMERO, 5 CÉNTIMS

EL SIGLO GRANS MAGATZEMS

Gran varietat en articles per a

SPORT

Raquetes Staub, Slazengers i Bussey
Pilotes per a Tennis i Foot-ball
Patins MATADOR

Complet assortit en **Articles per a caçador**
a preus sumament reduits

Trajes, Berrets, Zalacots, Sarrons, Cananes, Po-
laines, Espardenyes, Fiambres, Ampolles
«Thermos», etc., etc.

Ocasión: Teixit fi, classe superior,
extensa col·lecció de di-
buixos per a vestits i da-
vantals, ample 70 cms.; 0'50
BATISTA estampada assortit en co-
lors i dibuixos; el metre a pessetes 0'25
BATISTA estampada, amb llistes de
sedalina; el metre a pessetes . . . 0'50

Revista estrangera

Estats Units i Méxic

El conflicte entre la República del Nordamèrica i la de Méxic va allargant-se pesadament. Cada dia els diaris en parlen. Mes l'afé no interessa gaire al públic. Val a dir quel públic no sab prou bé en què consisteix i d'on ha vingut aquest conflicte. Atíx ens ha fet remarcar, una vegada més, dels grans defectes dels diaris de gran circulació. Quotidianament parlen de les qüestions d'actualitat, a les quals dediquen columnes i més columnes. I molt sovint el lector romà es desespera en mig d'aquell desvalsa de telegrammes. «De què es tracta? — se pregunta. — Quin és el fons d'aquesta qüestió? Còm ha començat?» El bon lector no acaba de saber-ho. Men-trentan, la pluja de les noves va seguint.

Ens sembla que això succeeix ara mateix amb el conflicte entre els Estats Units i Méxic. Per aquest raó creiem útil explicitar sumariament els termes del conflicte sussí.

El Nordamèrica ha sentit sovint vellesas d'intervenir militarment a la República de Méxic, les tràgiques i inacabables turbulències de la qual li oferien el pretext. No obstant, a l'arribar a la presidència Mr. Wilson, de tendències anti-imperialistes, declarà que observaria, respecte als afers mexicans, una política de no intervenció.

Hi ha hagut entre mig la qüestió del regoneixement del govern del general Huerta per les potències estrangeres. Moltes potències, amb els Estats Units al capdavant, s'han negat a regoneixèl'. En aquest punt l'actitud del govern de Washington té una importància capital. La negativa dels Estats Units al regoneixement és la principal causa de que se neguin també al mateix moltes altres potències. Si el Nordamèrica regonegués el govern del general Huerta, de segur que el regoneixerien aviat molts altres Estats.

És raó el govern de Washington en negar-se al regoneixement. La tè plenament. Ja fa temps que la política de Méxic ho és tal política, sinó una lluita de bandolers. I de bandolers traidors, covards i crueus. L'actual president, general Huerta, ha arribat a la presidència, mitjançant els més odiosos crims i les més abusives manobres. El relat dels seus procediments és edificant. A continuació exerceixem la relació feta pel secretari del desgraciat president Madero.

El dia 18 de febrer d'enguany, mentre la revolució dirigida pels germans Diaz triomfava pels carrers de Méxic, el general Huerta convindrà a dinar a casa seva a Gustau Madero, germà del president. Un cop el tingué a casa seva, Huerta l'emprèsся. A la nit fou afusellat.

Tot seguirà se'n anà Huerta a trobar al president F. Madero, exigint-li la dimissió immediata, baix menaça de fer-lo afusellar a ell i a tota la seva família. Madero i el vicepresident Pino Suárez dimicaren.

Lo que Huerta cobrava era la presidència de la República. Còm aconseguir-la? L'home no's descomptava. En defecte del president i del vicepresident, la Constitució mexicana senyala al ministre d'Afers Estrangers per a exercir la presidència. Aleshores ocupava aquells ministeris

Els socialistes als radicals

Un document interessant

La Juventut Socialista ens demana la publicació de les següents ratlles:

«La Juventut Socialista de Barcelona ha sigut invitada per les Juventuts anomenades radicals, per a discutir en pública controversia l'honorabilitat del partit també anomenat radical i del seu ilustre jefe.

Es cert que figuren encara en el Partit Radical Revolucionari els que, per corvària o mala fè, acusaren a en Ferrer, accelerant així el seu afusellament, com afirmà el capità Galcerán?

Es cert que tenint el Partit Radical Revolucionari majoria absoluta a l'Ajuntament, i ocupant accidentalment l'Alcalde, un radical, el senyor Serraclarà, es construiran les troneres del convent dels jesuïtes, essent així que dites obres no volgué autoritzar-les el marquès de Mariana, alcalde de R. O.?

Es cert que tenint la mateixa majoria municipal, i el propi senyor Serraclarà a l'Alcalde, anà aquest senyor a rebre l'infanta Isabel, acompanyant d'un altre membre del vostre partit revolucionari, el regidor Marcilla, i no contents amb aquesta demostració de servilisme, malgrat l'accord ferm de l'Ajuntament de no concórrer a cap acte religiós, assistiren al «Te Deum» celebrat a la Catedral en acció de gràcies per haver arrbat sense novetat a Barcelona dita representant del règim que dieu al poblo voler destruir per la Revolució?

Finalment, és cert que amb majoria radical a l'Ajuntament s'accordà protestar de l'atentat d'en Posa contra el tirà Maura?

Es cert tot això? Si o no. I si no, és com no us atrevireu a negar, amb quina autoritat moral us dirigiu a les Juventuts dels partits avançats per a representar-los a controversia, encara que sigui per a discutir una moralitat que el vostre propi jefe ha dit públicament que posava per sota de l'immoderada disciplina que proposen els patrons.

Però lo que pot assegurar-se és que la situació va definitivament a la normalització.

Es ocasió de que anem confiant amb la futura tranquilitat que permetrà que els treballadors tormi a ésser una de les nostres condicions, la de obrar prima virtut, que honra als pobles.

La febrada ha de passar, passarà forse tranquil·lament, i tranquils els àmics i les consciències, s'oblidaran, deuen oblidar-se per a bé de tots les coses desagradables que hi hagin hagut. Perque si això no succeix, no podrà lograr-se la tranquilitat que ha d'ésser norma de vida.

Aquesta ha d'ésser el desig de tothom que estimi a Barcelona i a Catalunya.

Qui posés obstacles a aquesta pau, s'oposarà a la prosperitat de la nostra terra i no és de suposar que hi hagi ningú prou insensat per a fer tal cosa.

El dia d'ahir fou d'esperança. Feim vot per a que ho siguin d'esperança i de treballats els que vinguin.

Per que no respatiu a controversia pública als d'Els Intransigents, per exemple, quan concretaben i donaven xifres d'immoralitats cometes per vostres edils?

Es que us es desconeugut el regidor o regidors vostres que abans d'esser-ho treballaven, que als pocs mesos ja no concorrien al taller o a la redacció del periòdic, i que després insultaven vostre modestia i llistes joies que difficultat amb un treball honrat haurien pogut guanyar.

Així, doncs, per què posar en vostres llavis a «Donya Moralitat»?

I per a acabar, teniu en compte que no contestareu més a vostres reptes, perquè, francament, ni val la pena ni a nosaltres ens és permès molestar l'atenció del públic.

Us desitja disciplina, disciplina i disciplina.

Per la J. D. de la Juventut Socialista, LLUÍS ANDREU

“LUNCH”

en honor del digne regidor
federal nacionalista republicà

ORIOL MARTORELL

Tindrà lloc el vinent diumenge, dia 7 de setembre de 1913, a les cinc de la tarda

Mundial Palace Cubert, 3 ptes.

S'admeten inscripcions en tots els centres adherits a l'U. F. N. R.
i en la Redacció d'EL: POBLE: CATALÀ

Un alcalde anticatalà

En el Govern civil segueixen rebent-se protestes per l'alcalidat de Vilafranca.

La premsa catalana segueix igualment protestant. Podem convençar's de que interessa a Catalunya la qüestió tots aquests que no hò creien així.

Així un reporter, a l' hora de visita, mostrà al governador un exemplar del programa de les festes de Vilafranca que porta el segell de l'Alcalde Constitucional del Vendrell en quina població va ésser imprès. El reporter preguntà:

— Havent-se presentat l'impress en l'Alcalde del Vendrell, podia l'Alcalde de Vilafranca imposar una penya a l'editor?

— Es clar que sí.

— Doncs, mirí, contra lo que opina vostre, emmuntants jurisconsults que han sigut consultats sobre aquest afer, diuen que no.

Aleshores el governador, afectant posar en les paraules tota sinceritat, exclamà:

— Però, se'n té l'importància que se li dona.

— Es clar que l'alcaldia ha obrat amb certa lleugeresa; però jo ho donaré tota pena d'explicacions, assegurant que la pena no és motivada per ésser els programes redactats en català, sinó per haver-se mantingut a la llei de la policia de impronta.

— Però, la pena subsisteix?

— Si ningú parla ja de pena.

Aleshores un reporter d'un diari de la nit, com indignat per les paraules del governador, li digué:

— Pues ya verá V. como se lo van agradecer los catalanistas.

El governador digué que no esperava que agrairment, perquè no hi havia motiu per a esperar-ho.

Aquest reporter, empleat municipal per més senyors, és dir que via a expensas de la ciutat com a periodista i com a empleat, és també castella. Es diu que no poden dissatisfacer l'odi que d'així dóna a la direcció.

Nada diré yo de la conducta política de dicho sujeto, pero es cierto que dentro del terreno social no ha comprendido nunca nada, es decir, es un verdadero cabro de vicio.

Pruebas convincentes de lo que digo, se las podrán dar las mismas obreras que el patrón ha retirat amb motivo de la vaga, implantando lo que dispone el real decreto pero suprimiendo todo lo que el decreto no exige.

El gobernador esclatigüe que parlaría amb el senyor Portabella.

La referida comissió d'obres anava acompañada del president de la societat d'es tres classes de vapor.

També estigué al Govern civil la Junta de la societat obrera «La Constitucional», fent entrega al senyor Francisco Rodríguez d'una nova llista de fabriques que, segons els obres, no cumplen amb les disposicions del decreto.

El governador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons, i sobre horaris i tants per cent, esperant amb ansia l'acabament del conflicte per a tenir el descans que m'ho guanyava.

Durant tota la tarda regnà apàcible calma en el palau del Passeig de la Duana.

Soltament hi acudiren uns obres de la casa «Herreras González» per a tractar amb el senyor Francisco del plet que tenien pendent amb dita casa des d'abans del conflicte de l'Art Fabril.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— Però, no'ns descomptava la jornada.

Al contrari, es dà més alento per que en successius articles puebla ir desenmascarant.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

— Algo más alento per que en successivos articles puebla ir desenmascarando.

— Amadeo Arpi.

El gobernador els digué que parlaría amb els patrons.

— I això vaig passant la vida—dijo el senyor Francisco als periodistes.—De bon matí fins a la nit parlant amb els patrons,

Les fàbriques que treballen

El moviment de la vaga correspondent al dia d'ahir, segons dades facilitats a l'oficina d'investigació, fou el següent:

Fàbriques que treballaren: 246; obrers que treballaren: 20,646.

Quedaren sense treballar: fàbriques, 32; obrers, uns 5,237.

Explicació: En el districte de la Barceloneta quedaren en vaga cinc fàbriques, havent entrat al treball en el dia d'ahir quatre obrers.

En el de l'Audiciència es renusà el treball en una, quedant-ne una altra en vaga.

En el de la Concepció continuà en vaga una fàbrica.

En el de l'Universitat seguiran seixes fàbriques.

En el districte del Nord es renusà el treball en tres fàbriques, quedant-ne en vaga 18.

En el districte del Sud, renusaren el treball tres fàbriques, en queda una en vaga.

En el districte de l'Oest no hi hagué alteració.

De les poblacions

S'ha renusat el treball en totes les fàbriques d'igualtat.

Hi ha completa tranquil·litat.

A Badalona la vaga segueix com ahir, treballant solament les fàbriques que ja ho feien.

A Mataró entraren ahir al treball una tercera part dels vaguistes.

Es creu que entre avui i demà (ja restarà la normalitat).

A Vilassar de Mar patrons i obrers han arribat a un acord, havent-se per lo fent, renusat el treball i restablert la tranquil·litat.

La reunió que devien celebrar els individus de la Junta de Reformes Socials de Terrassa, amb representacions dels obrers i dels patrons, per a donar compte de les reclamacions formulades per aquells respecte a l'horaïni acordat pels segons en l'Institut Industrial no pogué verificar-se per incomparència de representants d'ambdues parts contendents. L'acte se tornarà per a avui.

Evolució política o de conveniència

Sembla talment que som en un país que les extremes evolucions constitueixen la característica del mateix. Aquell pensament irreductible, aquella fé en una idea, aquella convicció en tots els ordres de la vida ciutadana que's nota en totes les nacionalsitats progressives, en la nostra compta amb pocs proselites. I fa molt temps que dura i perdura un mal tan anacrònic i perniciós! Causes? Una: l'inconsciència, que inocula pel virus corruptor de la conveniència, ha sigut la que més baixes ha causat en el gran exèrcit progressiu i que si no fos la gran valia que continuament cimenta la sanitosa democràcia amb la seva gloriós empenta, arribaria a aniquilar aquestes forces, donant d'aquesta manera pas expedit al retrocés, a la reacció.

Tots els homes que des de nostra infantesa ens hem fet forts en la defensa i coure d'un delai definit i concret, i que sens desfilar ni un sol instant hem defensat, hem inspiratnos llàstima i fasmàtic a la vègida al veure'l procedir d'alguns homes que, havent fet declaracions contínuades de republicanisme, se van formant els mateixos el segell d'abandonament de l'apostasia, preparant-s'hi el terreny per a recular, per a desdir les seves propagandes amb actes que rès porten en son favor, ingressant en els partits monàrquics, mitjançant un dubtós patriotsme, que més molt més acordadament podríen dir-ne conveniència, pujx així no enganyaren als timorats que s'espanten quan veuen tal evolució.

Els que ja contem alguns anys no'n s'espanten no aquestes evolucions o apostaies, púix les consideren del tot convenientes per a sanejament de la veritable política republicana i autonomista. Perque tenen que qui no sia bò per a sentir la pureza d'un ideal, millor és que s'apartin dels seus defensors per a no contagiarlos. Nosaltres volem gent convencuda; consequent; que tinga pensament propi, no enmalleval; que's fixi en la pureza d'un ideal sens anar a buscar exemples a naciones estrangeres.

Les fates abans mentides fa molts anys que duren. Varen tenir principi quan En Castellar llencien les seves forces encarrilant-les cap a la monarquia i aquella ornatació morosa encara té enverinades algunes de les arteries del republicanisme hispànic. Precisa, doncs, fer un fort i contundent salutge dintre les nostres rengleres, i això devem dirigir nostres esforços comuns si volem ésser un partit serios per a meridivx la confiança popular.

Qui es digué republicà i per esperit de mode desitgi ésser monàrquic, vagi-se i en bon hora de nosaltres, que ns farà favor. El triomf de la democràcia depén dels quilitats d'honestesa i consecuència que posseixen els seu defensors.

Això és doncs, quo amés que mai devem afirmar nos tots els veritables republicans nacionals, autonomistes i federalistes, en la defensa i conreu de nostres institucions, fent sentir la nostra veu per totes les enfrontades, tant de Catalunya, com de fora d'ella, amb el sol i l'únice objecte d'explicar la nostra actuació com a tals, i de pass, avançar la nostra conseqüència a les artimanies dels apòstoles i dels amics de conveniències, per a què pugue sapiga distingir entre uns i altres.

Si això ho fem cumplirem com a veritables homes de convicció.

JOAN TORRENT.

Andrés de Mar.

Del camp

L'Institut Internacional d'Agricultura de Roma ha publicat nombrosos dats respecte a varis cultius al món.

En quant al blat s'indiquen els datus de la Rússia Europea (63 governs), la producció de ls quals s'avalua en 183.624.957 q., equivalent al 108'2% de la produc-

cio de l'any p. p. La producció de la Rússia Asiàtica (10 governs) s'apunta en 37.511.253 q. (135'55%). En els Estats Units, la producció, que el mes passat se calculava de 190.784.160 q., s'evalúa actualment en 202.356.131, equivalent al 101'8% de la producció de 1912.

El conjunt de la producció dels països considerats (Prússia, Bèlgica, Dinamarca, Espanya, Anglaterra, Hongria, Itàlia, Luxemburg, Rússia Europea i Asiàtica, Suïça, Canadà (solo blat d'hivern), Estats Units, Japó i Aragó (exclús el departament d'Àngel i Tínez), se calcula en 703.557.56 q., equivalent a 103'9% de la producció de l'any passat (703.118.379 q.).

Respecte al conjunt dels països dels quals posseixen dades sobre el segon (Prússia, Bèlgica, Bulgaria, Dinamarca, Espanya, Hongria, Itàlia, Luxemburg, Rússia Europea i Asiàtica, Suïça, Estats Units), són l'ordi (els mateixos països) així com d'Anglaterra, Japó, Aragó i Tínez), i sobre la cinta (els mateixos països), se calcula una producció total de 357.857.938 q.: 249.078.475 q. i 420.726.614 respectivament, equivalent al 91'2, 100'1 i 89'7% d'els productes de l'any passat.

Se preveu una producció de blatdenors de 6.300.000 q. contra 6.368.002 en 1912 a Espanya, de 14.906.219 contra 20.221.188 a la Rússia Europea, i de 678.714.720 contra 793.716.731 als Estats Units. Respecte a l'arros se compa amb les previsiones de la cultura a Espanya (2.500.000 q. contra 2.442.820 en 1912), i als Estats Units (5.511.240 contra 5.114.022).

La producció d'allí en els següents països: Bèlgica, Espanya, Estats Units, India i Japó s'evalúa en 10.675.173 quintals equivalents als sols al 77'2 per 100 de la producció de 1912 (13.819.517).

El conjunt de remolatxa sucreira i de tabac se troba en general en un estat, i respecte als d'altres productes se computa tots amb els datus relativs a la cultura de remolatxa a Espanya (10.800 mil quintals, igual que l'any passat) i de tabac als Estats Units i al Japó (4.064.166 i 450.000 quintals, respectivament, contra 4.361.414 i 125.000 en 1912).

Se preveu una producció de vi de 16.465 mil hectàctres de most com l'any anterior a Espanya; 462, contra 903.000 a Suïça, i 3.000.600 contra 2.493.681 a Aragó (excepte el departament d'Àngel).

En general el temps ha sigut desfavorable per a la vinya; a pesar de tot, se preveu una cultura abundant.

Se produeixen els datus del Butlletí anterior sobre la campanya sericol·oficial: els de la producció de capsells de les crancies de primavera al Japó (19.634.000 contra 20.013.971 kilograms en l'any passat) i els de la quantitat d'levors possidits en incubació per a les crancies de tardor en el mateix país (333.000 hertzograms contra 341.994 en 1912).

El succés d'ahir

Un brigada engega dos treis contra un capitá, un altre contra un soldat i després se suicida.

Ahir al matí en la caserna d'Alfons XIII, situada en el carrer de Tarragona, s'hi desenvolupà un tràgic succeix que commougué tots els centres militars.

A dos quarts d'onze, el sargent Josep Blanco, de dracions de Numància, regiment allotjat en la súdita caserna, entrà com de costum en el quartó oficina, a l'objecte de rebre ordres del capità del mateix regiment don Andreu Tejada Alcayna. En l'oficina, junts amb el capità, hi havia un escrivent, soldat del regiment, només d'oficier.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

El sargent Blanco i els altres soldats, que s'hi trobaven, es dirigiren a la seva unitat davant de la caserna.

Informació d'Espanya

PER TELEFON
I TELEGRAF

Madrid 2 de 12 mstl a 9 nit

Un «Goya»

Una pobra dòna va vendre la pocs dies un drapet del carret d'Espanya Sant i un quadre molt a molt deteriorat, pel preu d'una pesseta.

Dues hores o tres després, passava la reina d'Assumpció pel carrer del Prado, i en un establimet de quadres i objectes antics va veure amb sorpresa el quadre que havia venut amb un reül que deia: «Original de Goya. — 7.000 pessetes.»

Sense pensar-hi gaire entrà la dòma en l'establimet i reclamà el quadre.

— Es meu — deia. — Jo l'he venut a tu sempre per una pesseta.

— Senyor, no sabem res que veure amb això — li contestaren. — Nosaltres acabem de comprar-lo, també a un preu bastant alt.

Al cap de pocs moments s'havia promogut en l'establimet un gran escàndol, en el qual tingueren d'intervenir variis agents de policia.

Uns creuen quell quadre està encara en poder d'aquest, altres creuen que la dòma s'ha posat d'accord amb l'anisquari.

D'un accident

L'urià Antoni Coloma Cuenca, gruixentament en l'accident del tir del campament de Carabanchel, ha morit a l'hospital militar, després de sofrir l'ampuçada de la canya dreta.

De San Sebastià

San Sebastià. — Els quates i oficials de l'armada, d'infanteria, pertanyents als regiments de Sicília, zona I, seuren, miquelins del Govern militar, han volgut observar als seus companys del regiment del Rei que amb motiu de les festes del Centenari son postres hostes. Aquesta tarda els quates i oficials dels organismes civils han reunid en l'Hotel Maria Cristina, en el qual han ofert un lunc als seus companys del Rei.

Ha marxat a Madrid el director general dels Registres, senyor Cantos, que allí cumplicit al monarca.

Corrixa en aquesta capital, allotjat en la residència dels PP. jesuïtes, el Nunci Apostòlic, monsenyor Ragonès.

Aviu hi esmorzar a casa dels senyors de Churruca, donant a la tarda un passeig a peu pels voltants de San Sebastià.

Aquesta tarda han començat els partits eliminatius de l'Esport i d'Espanya.

— Aquest matí, a les onze, s'ha celebrat amb gran solemnitat l'inauguració del monument del Centenari, aixecat en el Parc d'Ardiaca.

Tots els balcons estaven engalanats.

Moment després de les deu han format tots les tropes, darrere de les quals es compagava nombreós públic.

L'inauguració des de primera hora era excepcionada.

L'arribada dels reis, prop de les onze, ha sigut acollida amb entusiasmes aclamacions. Amb els reis hi havia l'infant Carles, el príncep Felip i varis personalitats del següent palau.

Els reis s'han traslladat des de Miramar a lloc de la cerimònia en l'andò desobert, segons un esquadró de l'escola real.

En el moment d'arribar al peu del monument els bandes de música han executat la Marxa Reial, mentre els reis, posat de peu, salutava慕nament.

Els reis i el seu acompanyament han ocupat la tribuna regia, en la qual també han pres el ministre d'Estat, qui ostenta la representació del Govern, el president del Congrés i els presidents del Consell d'Estat i del Tribunal Suprem.

Les demés tribunes havien sigut ocupades per les autoritats civils i militars; els consellers, l'Ajuntament i la Diputació en corporació, la Junta de Centenari i els descendents dels hereus de 1913, els ex-ministres, senadors i diputats residents a San Sebastià, el cos consular, els presidents de les Diputacions de Naharba, Vizcaya i Alava, i els de Vitoria, Bilbao, Pamplona, Tolosa, Azpeitia, Vitoria, Irún i Eibar, els representants de diverses entitats de San Sebastià i altres invitats a l'acte.

Aquesta tarda han començat a les onze en punt amb la benedicció del monument del Rei.

Després el rei ha descobert la estatua de Maria Cristina, mentre els «Gaudí» i el cos de la Moja desparven les salves d'ordenació i es colava foc a matis de coets.

Al mateix temps, totes les bandes militars, municipals i de l'Alt Casino, han tocat la Marxa Reial i de la terrassa del Casino han aixecat centenars de coloms.

El moment ha estat emocionant. El monarca, que vestia de capità general, s'ha posat al costat del balafó del Rei.

L'adevolament ha pronunciat després un discurs, ient l'història de San Sebastià i elogiós als benemerits fills d'aquesta que honoren redificació la destruïda ciutat.

Ha tingut lloques d'agradiment per a la Reina i per la gran interès que han tingut els periodistes en aquesta ocasió.

La Reina ha contestat, en nom del Govern, el discurs del senyor López Muñoz, iotz dels músics, l'Orfeó Domènec i el seu director, i el seu director del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut alguns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre la fonda emoció de que era possible.

Ha demanat després que li presentessin els escultors, felicitant-los.

Al tornar a Miramar, els reis han signat l'acta d'inauguració.

El general Marina, al qual que el general Alfons ha signat l'acta d'inauguració, ha fet la direcció del seu autor San Sebastià.

Don Alfons ha permanescut uns moments en l'estatua, reflexionant sobre

ESPECTACLES

Teatre Tívoli Gran companyia d'òpera italiana. Avui a un quart de deu. La grandiosa òpera en cinc actes FAUST, per les seyores Darnis, Génova, Balcells, seyors Mulleras, Labaria, Mirra. Entrada 50 centims. Demà solemnitat artística. Primera de l'eximia artista Mme. HARLÉE DARCLEE. Se despaxa en Comptaduría.

Teatre de Novitats PROXIMA INAUGURACIO Gran companyia d'òpera italiana DE Amadeu Granierl Debut el 13 de Setembre de 1913.

Gran Teatre Espanyol Dissabte, 6 Setembre, inauguració. LOS MISTERIOS de San Petersburg. 7 actes, 7 decoracions de Brunet i Pou, 70 trajes confeccions en els tallers del Gran Teatre Espanyol. Details per cartells.

Teatre Còmic Avui dimecres a dos quarts de deu. Primer «El golf de Guinea». Segon L'exit de la temporada «La última pel·lícula», segueixen les ovacions a les pel·lícules vivents «Los dos fonsmous» i «El orfeón». Tercer L'estrena d'«El padre y muy señor mio». Quart Exitaç colosal «La alegría del amor», grandiosa revista amb nous i variats trucs, 7 decoracions i 180 trajes nous. Aviat «La venus moderna».

FRONTO COMTAL Gran partit extraordinari per a avui uit, a un quart d'onze. Details per cartells. Núscles «pases».

Saturn Parc Elegantissim i sempre concorregut centre d'importants atraccions. **Witching Waves. -- Els Urals** patencials per aquesta Empresa per a Espanya i infinitat d'altres, a qual mes sensacionals i atridents. Banda d'Alcàntara tarda i mit. ENTRADA DE PASSEIG 10 CENTIMS

TURO PARK Tots el dies la gran atracció mondial **The Com-Com** (Quartetts) «Fantosits», Comedians, «Transboronists», danses, «Aerolectrics», creadors del ball capcios a quatre persones i que actuan en la magnifica plaça de festes a les 6 de la tarda i les 11 de la nit. Banda militar, 40 modernes atraccions, Cafè restaurant. Entrada de passeig 25 céntims.

Concerts

ROYAL CONCERT - MUSIC-HALL. Marqués del Duero, 106, davant Teatre Comtal. Grans Concerts tots els dies tarda i nit, per una important «Companyia de Varietats».

Gran Edén Concert Assalt, 12. Music-Hall, Concert. Restaurant Parisièn.

ALCAZAR Gran Cafè Concert. Restaurant de primer ordre. Sarsueles alegres. Continuen Grans Debuts

Cinematógrafs

Gran cine saló Doré Avui dimecres hermos programa de pel·lícules

4 colossals atraccions, 4 Bella Neva

pintora en draps. «España» y Sevillanos, ball espanyol a transformació amb decorat propi. «The Rukulus», acrobates gomosos saltadors. Exit sin igual de la gran artista

La Centella amb el seu nou i nòmero còmico-lírico, escrit expressament per a ella, titulat

Esencia de Amor Niño

Dijous gran debut de Zenof, Zenof, Zenof amb la seva colla de goços, els quals representen una gran pantomima.

Divendres 5 Setembre benefici de les taquilles d'aquest local amb programa monstre.

Butlletí comercial

2 de setembre 1913

BORSA DE BARCELONA

Cotisió oficial

Londres, 9 dies vista..... 28'53 26'98
— rec..... 27'03 26'98
Paris, rec..... 7'10 6'90
Madrid plasses banca, a 8 d.v. 0'30

Efectes públics

Dette Int. em. 1903 serie A... 84'80 82'70
— B... 81'70 80'50
— C... 81'70 80'50
— D... 80'90 80'10
— E... 80'10 80'00
— F... 85'50 82'50
— G.H. 85'50 82'50
— dif. series... 80'10 80'00

Accions

Banc de Barcelon..... 17'50 17'50
Banc Prestams Descomptes..... 17'50 17'50
Catalana General de Cr. dit..... 41'00 41'00
Comp. Reial Canviador Rors.....
Ferrocarrils Andalusias.....

QUEDA

Oper Diner Paper
Anterior
Tanca
Obrer
Avui
Tanca

BORSI Y CANVIS

Informació de la casa VILLA DE R. MAS SARDÀ Rambla del Mir, 22.

Borsi del matí

Londres, 9 dies vista..... 80'27 98'27
Nòrd, idem..... 101'75 101'65

Canvis de moneda

Titles Dute Mpal. 1903-4-5. 1900 a B.C. 94'00 93'83 95'15
1900 a B.C. 94'00 93'83 95'15
1900 a B.C. 94'00 93'83 95'15
1912. 94'00 93'83 95'15
Maig 1893 Espana. 81'75 92'90 92'00
Abril 1907, Espana. 81'62 91'90 91'75
Reforma 1903. 81'62 91'90 91'75
Mun. de Sardia. 99'75 99'20

Interior de mes

Alacançides, idem..... 80'27 98'27
Nòrd, idem..... 101'75 101'65

Andalusias, idem.

Cotonas, idem..... N.D.

Catalanes.

Interior, 11 de mes pròxim..... 80'27 98'27
Alacançides, idem..... 101'75 101'65

Nòrd, idem.

Orenses, idem..... 101'40 101'30

Colonials, idem.

Andalusias, idem..... N.D.

Bank Espanyol de l'Illa de Cuba.

Cotonas, idem..... N.D.

Catalanes.

Interior, 11 de mes pròxim..... 80'27 98'27
Alacançides, idem..... 101'75 101'65

Nòrd, idem.

Orenses, idem..... 101'40 101'30

Orde de quatre dàrs.

Dollars, idem..... 101'40 101'30

Liurus e tortilins.

Francs, idem..... 101'40 101'30

Marcas.

Francs, idem..... 101'40 101'30

Obsequi d'EL POBLE CATALÀ als seus llegidors

Cupó de llibres

Desitjant el nostre diari facilitar als seus llegidors l'adquisició d'obres catalanes a preus excepcionals, ha decidit oferir-los de tant en tant lots de llibres mitjançant cupons.

El primer lot que oferim als nostres llegidors està format per les obres següents:

LA LETRA VERMELLA, novel americana, de Nathaniel Hawthorne, traducció catalana de A. Rovira y Virgili.

LA REPRESENTACIÓ PROPORCIONAL EN EL SUFRAGI UNIVERSAL, per A. Rovira y Virgili.

LA PENA DE MORT, per Gabriel Alomar.

DISCURS A LA JOVENTUT, per Jean Jaurès.

Aquestes obres valen en les llibreries, en suma, 5'20 pesetes. Presentant aquest cupó a l'Administració d'El Poble Català, s'entrega ran per 1'50 ptes.



CICLOS
SANROMÁ
BALEARS 63 - BARCELONA

TRAITEMENT RACIONAL
DEPURATIU

després d'un cop, d'una incomoditat anterior desapareguda i d'un mal interior molt temible. Una vegada acabat el tractament, la sang viuida no solament està purificada, sinó que està regenerada.

Ademés de la certesa de la curació, el DEPARTAMENT RICHELET encara ofereix ventajoses condicions. Aquestes consisteixen en la simplicitat del tractament que no exigeix ni descanse, ni paralisió del tractament que anuncia per tot arreu.

Tots els persones que necessitin refrescar, purificar, clarificar la sang y despullar els humors que conté, han de fer d'aquest tractament y així evitarem els gastos de remedis i tractacions sense resultat que anuncia per tot arreu.

Tots els assíspits han tingut bon èxit, y no s'ha produït jamà una recaiguda després de la curació.

Hi pren el tractament és proporcionat a totes les condicions de la fortuna.

Hi ha també tractament especial per les cronicacions de 3 fins a 16 anys.

El senyor RICHELET acaba d'instalar dispositiu del seu tractament a totes les farmàcies i drogueries d'Espanya.

Un follet, en llengua castellana, tractant de les malalties de la pell, ha d'esser rebert gratis, i el mateix pels que desitgen.

Pels clients també gratuïtament aquest follet, basti dirigir-se al senyor

RICHELET

13 RUE SAMBET, A. A. SEBAN (PARÍS)

BARCELONA. — Drs. Vives, Rovira y C.

Principi, 1, farmàcia i drogueria i la teva concur-

sa. — Drs. Vives, Rovira y C. — Miquel, 14, drogueria. — Drs. Rovira y Pardi, Passeig de l'Aragó, 14, drogueria. — Dr. Josep Segura, Establis. — Dr. Antoni Serra, farmacèutic. — Dr. Antoni Serra, farmacèutic.

ent. — Dr. Antoni Serra, farmacèutic.

ent